

80 Series V

Digital Multimeter

Safety Information



Garantie à vie limitée.

Reportez-vous au manuel de l'utilisateur pour consulter l'intégralité des conditions de garantie.

Rendez-vous sur www.fluke.com pour enregistrer votre produit et obtenir davantage d'informations.

Un **Avertissement** signale des situations et des actions dangereuses pour l'utilisateur.

Avertissement

Pour éviter tout risque d'électrocution, d'incendie ou de lésion corporelle :

- **Utiliser uniquement ce multimètre en respectant les indications du manuel afin de ne pas entraver sa protection intégrée.**
- **Ne pas utiliser le multimètre s'il est endommagé. Avant d'utiliser le multimètre, inspecter son boîtier. Rechercher d'éventuels défauts ou fissures. Vérifier particulièrement la protection thermique autour des connecteurs.**
- **S'assurer que le compartiment de la pile est fermé et verrouillé avant d'utiliser le multimètre.**
- **Remplacer la pile dès que l'indicateur d'état des piles (+) apparaît.**
- **Enlever les cordons de mesure reliés au multimètre avant d'ouvrir le compartiment des piles.**
- **Inspecter les cordons d'essai. Ne pas les utiliser si l'isolant est endommagé ou si des parties métalliques sont mises à nu. Effectuer un essai de continuité sur les cordons. Remplacer les cordons de mesure endommagés avant d'utiliser le multimètre.**

PN 4271753

August 2012 Rev.1, 11/2018 (French)

© 2012-2018 Fluke Corporation. All rights reserved.

Product specifications are subject to change without notification.

All product names are trademarks of their respective companies.

Fluke Corporation Fluke Europe B.V.

P.O. Box 9090

Everett, WA

98206-9090

U.S.A.

P.O. Box 1186

5602 BD Eindhoven

The Netherlands

ООО «Флюк СИАЙЭС»

125167, г. Москва,

Ленинградский проспект дом 37,

корпус 9, подъезд 4, 1 этаж


















- **Ne jamais appliquer de tension supérieure à la tension nominale, indiquée sur le multimètre, entre les bornes ou entre une borne quelconque et la terre.**
- **Ne jamais utiliser le multimètre si son couvercle a été enlevé ou si son boîtier est ouvert.**
- **Procéder avec prudence en travaillant avec des tensions supérieures à 30 V ca efficaces, à 42 V cc crête ou à 60 V cc. Ces tensions posent un risque d'électrocution.**
- **N'utiliser que les fusibles de rechange spécifiés dans ce manuel.**
- **Utiliser les bornes, la fonction et la gamme qui conviennent pour les mesures envisagées.**
- **Ne jamais travailler seul.**
- **En effectuant une mesure de courant, mettre l'alimentation du circuit hors tension avant de connecter le multimètre au circuit. Veiller à placer le multimètre en série avec le circuit.**
- **Pour les branchements électriques, brancher le cordon de mesure commun avant le cordon de mesure au potentiel ; pour les débrancher, commencer par celui au potentiel.**
- **Ne pas utiliser le multimètre s'il ne fonctionne pas normalement. Sa protection est peut-être défectueuse. En cas de doute, faire réviser le multimètre.**
- **Ne pas utiliser le multimètre à proximité de vapeurs, de poussières ou de gaz explosifs.**
- **Pour alimenter l'appareil, n'utiliser qu'une pile de 9 V correctement installée dans le boîtier de l'appareil.**
- **En cas de réparation, n'utiliser que des pièces de rechange agréées.**
- **En utilisant les sondes, placer les doigts derrière la collerette de protection des sondes.**
- **Ne pas utiliser le filtre passe-bas pour vérifier la présence de tensions dangereuses. Des tensions supérieures à celles indiquées risquent d'être présentes. Mesurer d'abord la tension sans le filtre pour détecter la présence possible d'une tension dangereuse, Sélectionner ensuite la fonction du filtre.**

- Ne jamais tenter de mesurer le courant interne au circuit si le potentiel du circuit ouvert à la terre est supérieur à 1 000 V. Cela risque d'endommager le multimètre ou de provoquer des blessures si le fusible saute pendant la mesure.
- Pour éviter les risques d'électrocution, ne pas utiliser AutoHOLD pour déterminer si le circuit n'est pas alimenté. Le mode AutoHOLD ne saisit pas les relevés instables ou perturbés.
- Les réparations ou les interventions qui ne sont pas abordées dans ce manuel ne doivent être effectuées que par un technicien qualifié voir le 80 Series V Service Information.
- Retirer les cordons de mesure et supprimer tout signal d'entrée avant de remplacer la pile ou les fusibles. Installer UNIQUEMENT des fusibles de rechange agréés.
- Pour éviter les mesures erronées, qui entraînent des risques d'électrocution ou de blessure corporelle, remplacez la pile dès que l'indicateur d'état des piles (🔋) apparaît. Si **batt** apparaît sur l'affichage, le multimètre ne fonctionne qu'après le changement des piles.
- Ne pas dépasser la catégorie de mesure (CAT) de l'élément d'un appareil, d'une sonde ou d'un accessoire supportant la tension la plus basse.
- Dans des environnements CAT III ou CAT IV, utiliser les sondes de test TL175 ou TP175 avec la pointe de sonde complètement relevée et s'assurer que la catégorie adéquate s'affiche dans la fenêtre.
- En cas d'utilisation du TL175 avec des instruments ou d'autres accessoires, les caractéristiques nominales de la catégorie la moins élevée de la combinaison s'appliquent. Cas particulier : lorsque la sonde est utilisée avec un AC172 ou un AC175.

Uniquement pour le modèle 88 V :

- Vérifiez que le moteur est éteint avant de connecter ou de retirer l'appareil. Le circuit d'allumage pose un risque de choc électrique.
- Pour éviter d'endommager le multimètre ou les risques de choc électrique, coupez le moteur avant de prendre des mesures.
- Lors de l'isolation d'un circuit pour provoquer un débit de courant, ne pas tenter ce test sur une batterie plomb-acide ayant récemment été rechargée.

Symboles

Symbole	Description
	AVERTISSEMENT. DANGER.
	AVERTISSEMENT. TENSION DANGEREUSE. Risque d'électrocution.
	Consulter la documentation utilisateur.
	Conforme aux directives de l'Union européenne
	Certifié conforme aux normes de sécurité en vigueur en Amérique du Nord par CSA Group.
	Conforme aux normes CEM sud-coréennes.
	Batterie. Les piles sont presque épuisées quand ce symbole apparaît.
	Conforme aux normes australiennes de sécurité et de compatibilité électromagnétique en vigueur.
	Fusible
CAT II	La catégorie de mesure II s'applique aux circuits de test et de mesure connectés directement aux points d'utilisation (prises et points similaires) de l'installation SECTEUR basse tension.
CAT III	La catégorie de mesure III s'applique aux circuits de test et de mesure connectés à la section de distribution de l'installation SECTEUR basse tension de l'immeuble.
CAT IV	La catégorie de mesure IV s'applique aux circuits de test et de mesure connectés à la section de distribution de l'installation SECTEUR basse tension de l'immeuble.
	Double isolation
	Cet appareil est conforme aux normes de marquage de la directive DEEE. La présence de cette étiquette indique que cet appareil électrique/électronique ne doit pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Catégorie d'appareil : Cet appareil est classé parmi les « instruments de surveillance et de contrôle » de catégorie 9 en référence aux types d'équipements mentionnés dans l'Annexe I de la directive DEEE. Ne jetez pas ce produit avec les déchets ménagers non triés.
	AC (courant alternatif)
	c.c. (courant continu)
	Contrôle de continuité ou tonalité de l'avertisseur de continuité.
	Terre
	Capacité
	Diode

Caractéristiques de sécurité

Tension maximum entre toute borne et la prise de terre	1000 V
Protection contre les surcharges de fréquence	≤10 ⁶ V-Hz
Protection par fusible pour entrées mA ou µA	0,44 A, 1000 V, IR 10 kA
Protection par fusible pour entrée A	11 A, 1000 V, IR 17 kA
Type de piles	9V, IEC 6LR61
Température	
Fonctionnement	-20 °C to 55 °C
Stockage	-40 °C to 60 °C
Humidité relative de fonctionnement	0 % à 90 % (0 °C à 35 °C), 0 % à 75 % (35 °C à 0 °C), 0 % à 45 % (40 °C à 50 °C)
Altitude	
Fonctionnement	≤2000 m
Stockage	≤12 000 m
Sécurité	CEI 61010-1 : Degré de pollution 2 CEI 61010-2-033 : Mesures CAT III 1 000 V / CAT IV 600 V

Compatibilité électromagnétique

International : CEI 61326-1 : Portable Electromagnetic

Environment: CEI 61326-1-2 CISPR 11 : Groupe 1, classe A

Groupe 1 : Cet appareil a généré de manière délibérée et/ou utilise une énergie en radiofréquence couplée de manière conductrice qui est nécessaire pour le fonctionnement interne de l'appareil même.

Classe A : Cet appareil peut être utilisé sur tous les sites non domestiques et ceux qui sont reliés directement à un réseau d'alimentation faible tension qui alimente les sites à usage domestique. Il peut être difficile de garantir la compatibilité électromagnétique dans d'autres environnements, en raison de perturbations rayonnées et conduites.

Des émissions supérieures aux niveaux prescrits par la norme CISPR 11 peuvent se produire lorsque l'équipement est relié à une mire d'essai.

Il se peut que l'équipement ne respecte pas les exigences d'immunité de cette norme lorsque des cordons de mesure et/ou des sondes de test sont connectés.

Corée (KCC) Equipement de classe A (équipement de communication et diffusion industriel)

Classe A : Cet appareil est conforme aux exigences des équipements générateurs d'ondes électromagnétiques industriels, et le vendeur ou l'utilisateur doit en tenir compte.

Cet équipement est destiné à l'utilisation dans des environnements professionnels et non à domicile.

USA (FCC) 47 CFR 15 sous-partie B. Ce produit est considéré comme exempt conformément à la clause 15.103.

Dans un champ HF de 3 V/m, précision totale = précision spécifiée + 20 comptes:

Sauf : 600 µA c.c. Précision totale de la gamme = précision spécifiée + 60 comptes. Température non spécifiée.